|  |  |
| --- | --- |
| Service Provider represents and warrants to COMPANY X that:   1. All Services provided under this Agreement and any Statement of Work (SOW) to this Agreement will be in compliance with all applicable laws, regulations and guidelines, including without limitation, all applicable anti-corruption laws. Service Provider has and shall maintain all necessary licenses, authorizations, approvals, permits and registrations to perform its obligations hereunder. 2. Service Provider has extensive experience and expertise in the field specified in the SOW(s) and shall perform the Services in a diligent, professional and workmanlike manner consistent with the highest applicable industry standards. 3. The Services do not and will not give rise to any infringement or misappropriation of any patent, copyright, trade secret, trademark, or other intellectual property right of any third party.   Service Provider understands that Service Provider’s relationship with COMPANY X is one of confidence and that during the period of Service Provider’s engagements, Service Provider may acquire or may have already acquired knowledge of, or access to information which relates to the business, operations, products or plans of COMPANY X (or its clients) which is not known to the general public (hereinafter “Confidential Information”).  Service Provider agrees to defend, indemnify, and hold harmless COMPANY X and its Affiliates, and their respective employees, officers, and directors against and from all claims, suits, demands, investigations, damages, liabilities, judgments, losses, and expenses (including without limitation, reasonable attorneys’ fees and document production costs), arising from or attributable to the Services or any work product produced hereunder, or Service Provider’s negligence, willful misconduct, violation of applicable law or regulation, or breach of this Agreement. COMPANY X shall have the right to join any defense of any such claim at Service Provider’s expense and Service Provider shall not settle any claim hereunder without COMPANY X’s prior written approval, which approval shall not be unreasonably withheld or delayed. | يتعهد مُقدِّم الخدمات ويضمن لشركة X ما يلي:   1. أن يتم تقديم جميع الخدمات بموجب هذه الاتفاقية وأي بيان عمل مرفق بها بما يتفق مع جميع القوانين واللوائح والمبادئ التوجيهية المعمول بها، وهذا يشمل على سبيل المثال لا الحصر جميع قوانين مكافحة الفساد السارية. ويتعهد مُقدِّم الخدمات ويضمن بأن لديه حالياً وسوف يستبقي جميع التراخيص والتصاريح والموافقات والأذون والتسجيلات اللازمة لتمكينه من تأدية التزاماته المنصوص عليها بموجب هذه الاتفاقية. 2. أن مُقدِّم الخدمات يحظى بخبرات هائلة في المجال المحدد في بيان (بيانات) العمل وسوف يلتزم بأداء الخدمات بطريقة جادة ومهنية واحترافية تتوافق مع أعلى المعايير المعمول بها في القطاع. 3. أن الخدمات لن ينشأ عنها في الوقت الحالي أو في المستقبل أي انتهاك أو إساءة استغلال لأي براءة اختراع أو حقوق تأليف ونشر أو سر تجاري أو علامة تجارية أو غير ذلك من حقوق الملكية الفكرية لأي طرف ثالث.   يُدرك مُقدِّم الخدمات أن علاقته بشركة X قائمة على الثقة وأنه خلال فترة الاستعانة به قد يكتسب أو ربما يكون قد اكتسب بالفعل معارف أو اطلع على معلومات تتعلق بأعمال شركة X (أو عملائها) أو عملياتها أو منتجاتها أو خططها مما لا يقع ضمن نطاق المعرفة العامة (يشار إليها في هذه الاتفاقية بـ"**المعلومات** السرية").  يوافق مُقدِّم الخدمات على الدفاع عن شركة X وشركاتها التابعة وموظفيهم ومسؤوليهم ومدرائهم وعلى تعويضهم ودفع الضرر عنهم فيما يتعلق بأية مطالبات أو دعاوى أو طلبات أو تحقيقات أو تعويضات أو التزامات أو أحكام أو خسائر أو مصروفات (بما في ذلك دون حصر أتعاب المحاماة وتكاليف إصدار الوثائق المعقولة) مما ينشأ عن أو يُعزى إلى الخدمات أو أي مُنتج يترتب على هذه الاتفاقية أو فيما يتعلق بإهمال مُقدِّم الخدمات أو سوء التصرف المتعمد من جانبه أو انتهاك القوانين أو اللوائح السارية أو انتهاك هذه الاتفاقية. يحق لشركة X الانضمام إلى الدفاع في أي دعوى من هذا القبيل على نفقة مُقدِّم الخدمات، على ألا يقوم مُقدِّم الخدمات بتسوية أي دعوى بموجب هذه الاتفاقية دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من شركة X والتي لا يجوز حجبها أو تأجيلها بشكل غير معقول. |